ANDE **ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD**

CONTRATO N° 6116/2014

Licitación Pública Internacional ANDE – Subasta a la Baja Electrónica (SBE) N° 1047/2014

ID - 280452

Adquisición de Instrumentos, Equipos y Accesorios para Distribución.

PROVEEDOR: **SAS PARAGUAY S.A.**

LOTE 10

AÑO 2014

Contrato N° 6116/2014

Entre la Administración Nacional de Electricidad - ANDE, entidad autárquica, regida por Ley N° 966/64, representada en este acto por su Presidente, Ing. Víctor Raúl Romero Solís, con Cédula de Identidad Civil N° 658.632, nombrado en el cargo por Decreto del Poder Ejecutivo N° 44 de fecha 19 de Agosto de 2013, con domicilio legal y especial en la Avenida España N° 1268 de la Ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay, en lo sucesivo denominada "LA CONTRATANTE", por una parte, y, por la otra, la firma SAS PARAGUAY S.A., domiciliada en Overava N° 280 c/ Avda. Santísima Trinidad, Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por la Sr. Santiago Abente Saralegui, con Cédula de Identidad N° 440.620, según Poder Especial otorgado por dicha firma, denominada en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

El presente Contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen la Contratante y el Proveedor, con relación a la Licitación Pública Internacional ANDE – Subasta a la Baja Electrónica (SBE) N° 1047/2014 **"Adquisición de Instrumentos, Equipos y Accesorios para Distribución", Lote 10,** detallados en el Anexo I - Requisitos de los Bienes y Servicios Conexos Requeridos, que serán proveídos de acuerdo a los documentos del Contrato.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

(a) Contrato;

(b) Condiciones Especiales del Contrato;

(c) Documentación técnica que contiene la descripción de los bienes, las Especificaciones Técnicas, y Requisitos de Bienes y Servicios Conexos requeridos;

(d) Las Condiciones Generales del Contrato;

(e) La Oferta y la Lista de Precios;

(f) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación; y

(g) Adenda N° 1.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, Inciso a) de la Ley N° 2051).

3.1 El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato será cubierto con fondos del rubro 20203.533/537/538–01–30–001–2014/20161/20162/20163 del Presupuesto de Programas de Inversiones Energéticas del presente Ejercicio Financiero, con Certificación de Disponibilidad Presupuestaria N° 619/2014 de fecha 19 de agosto de 2014.

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

3.2 Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código N° **280.452**.

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, Inciso b) de la Ley N° 2051).

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la Licitación Pública Internacional ANDE – Subasta a la Baja Electrónica (SBE) N° 1047/2014, convocado por la ANDE, según Resolución P/CP/N° 2911/2014. La adjudicación fue realizada por Resolución P/CP/N° 3130/2014.

5. VIGENCIA DEL CONTRATO.

El Plazo de Vigencia del Contrato será a partir de la fecha de suscripción del mismo hasta la emisión del Acta de Recepción Definitiva del Suministro.

6. PRECIO TOTAL A PAGAR (Art. 37 c de la Ley N° 2051).

Bienes No Proveidos desde el territorio nacional (a ser importados)

Para los fines de este Contrato, se conviene en establecer que el valor del Suministro, determinado en base a las cantidades y precios que figuran en la Lista de Precios A-1, fijados en la oferta del Proveedor, asciende a: xxxxxxxxxxx (.xxxxxxxxxxxxxx dólares de los Estados Unidos de América o moneda de origen del suministro) en condiciones Costo, Seguro y Flete (CIP) – Lugar de entrega establecido (Anexo I)

Tipo de Cambio: xxxxxxxxxx

Bienes Proveidos desde el territorio nacional

Para los fines de este Contrato, se conviene en establecer que el valor del Suministro, determinado en base a las cantidades y precios que figuran en la Lista de Precios A-2, fijados en la oferta del Proveedor, Lote 10, según detalle:

Lote 10:

Ítem	Descripción	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Cantidad	Precio Unitario G (IVA incluido)	Precio Total G (IVA incluido)
1	Reconectador trifásico 800 A – 24 kV	Noja Power	Australia	Unidad	10	101.046.000	1.010.460.000

por un monto total de G 1.010.460.000 (un mil diez millones cuatrocientos sesenta mil guaraníes), IVA incluido.

El precio del suministro se entiende en condiciones Costo, Flete, Despacho Aduanero, Seguros y Gastos de descarga (todos los gastos que genere el suministro) puesto en Lugar de entrega establecido (Anexo I).

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES (Art. 37, Inciso d) de la Ley N° 2051).

Las entregas y el cómputo de los plazos de entrega del Suministro serán conforme al Plan de Entrega establecido (Anexo I).

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

Lic. CRA[illegible]
Secretaría General

8. PLAN DE ENTREGA (Art. 37, inciso e) de la Ley N° 2051).

El Plan de entrega de los bienes estará de acuerdo a lo especificado en el Anexo I.

9. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES (Art. 37, inciso f) de la Ley N° 2051).

No Aplica.

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 g, de la Ley N° 2051).

El Proveedor deberá presentar una Garantía de Cumplimiento por el diez por ciento (10 %) del precio total del Contrato, conforme con lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

11. GARANTÍAS PARA EL FUNCIONAMIENTO Y OPERACIÓN DE LOS BIENES Y PARA EL SUMINISTRO DE LAS PARTES, REFACCIONES, TRANSFERENCIAS DE TECNOLOGÍA Y CAPACITACIÓN (Art. 37 h, de la Ley N° 2051).

Las garantías para el funcionamiento y operación de los bienes y para el suministro de las partes se regirán por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

12. MULTAS (Art. 37 i, de la Ley N° 2051).

Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

13. DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES (Art. 37 j, de la Ley N° 2051).

Adquisición de Instrumentos, Equipos y Accesorios para Distribución", Lote 10.

Ítem	Descripción	Marca	Procedencia
1	Reconectador trifásico 800 A – 24 kV.	Noja Power	Australia

14. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37, inciso k) de la Ley N° 2051).

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

15. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS. (Art. 37 Inciso l), de la Ley N° 2051).

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contrato se dirimirá conforme las reglas establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

16. UNIDAD ADMINISTRADORA DEL CONTRATO.

La Unidad que Administra el Contrato es el: **Departamento de Control de Suministros de Materiales de Distribución.**

En testimonio de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares, de 4 (cuatro) páginas cada uno y anexos, de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, en fecha 18 DIC. 2014

Santiago Abente Saralegui
C.I. N° 440.620
SAS Paraguay S.A.
RUC N°: 80047349-8
Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD
Ing. VICTOR ROMERO SOLIS
Presidente

Ing. José L. González C.
Div. de Prog de Distribución

Ing. Aniano Esquivel
Dirección de Distribución

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

SAS
PARAGUAY S.A.

Formulario de Información sobre el Oferente

Fecha: 17 de octubre de 2014.

LPI (SBE) ANDE N° 1047/2014 - "Adquisición de Instrumentos, Equipos y accesorios para Distribución"

Datos del Oferente
1. Nombre o Razón Social del Oferente: SAS PARAGUAY S.A.
2. RUC o documento equivalente en el país de origen: 80047349-3
3. Año de constitución del Oferente: 2007
4. Domicilio del Oferente: Overava N° 280 c/ Avda. Santísima Trinidad, Asunción – Paraguay.
5. Números de teléfono y fax: 021- 611 921
6. Información del Representante autorizado del Oferente: Nombre: Santiago Abente Saralegui C.I: 440620 Dirección: Overava N° 280 c/ Avda. Santísima Trinidad Números de teléfono y fax: 021- 611 921 Dirección de correo electrónico: santiagoabente@sas.com.py
7. Se adjuntan los siguientes documentos: [conforme al Anexo 11]
Datos del Representante Local ***(Para oferentes extranjeros)***
8. Nombre o razón social: ..... Nombre del representante legal: ..... C.I:..... Dirección: ..... Ciudad: ..... Telefax: ..... RUC: ..... Dirección de correo electrónico: .....

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Ingeniería de Distribución

000017

SAS
PARAGUAY S.A.

Datos del Fabricante

9. Nombre o Razón social: **WIREX CABLE**
Dirección: Estrada de Jacareí à Santa Branca, Km12 Prédio A
Ciudad: Santa Branca – SP - CEP 12380-000
Telefax: (12) 3972-6000 / 3972-6060

Nombre o Razón social: **SEBAKMT**
Dirección: Dr.-Herbert-Iann-Str.6 · 96148
Ciudad: Baunach/Germany
Telefax: +49 (0) 95 44 - 6 80 · Fax +49 (0) 95 44 - 22 73

Nombre o Razón social: NOJA POWER
Dirección: 16 Archimedes Place, Murarrie.
Ciudad: Brisbane Queensland, Australia 4172
Telefax: +61 7 3907 8777

Nombre o Razón social: METICO S.A.
Dirección: Calle Mariscal Eloy Ureta 030 San Luis
Ciudad: San Luis - Perú
Telefax: (511) 3267610 – (511) 3267611

.....
Santiago Abente Saralegui

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Lic. GRA[illegible]
Secretaria General

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

000002

SAS
PARAGUAY S.A.

Formulario de Presentación de la Oferta

Fecha: 17 de octubre de 2014.

LPI (SBE) ANDE N° 1047/2014 - "Adquisición de Instrumentos, Equipos y accesorios para Distribución"

VISTO - AUDITORIA INTERNA
Art. 54° - Decreto N° 21909/03
No implica análisis detallado de su contenido
Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

A: Administración Nacional de Electricidad

Nosotros, los suscritos declaramos que:

(a) Hemos examinado y no hallamos objeción alguna a los documentos de licitación, incluyendo las Adendas y Aclaraciones realizadas a través del Sistema de SBE y difundidas a través del Portal del SICP;

(b) Ofrecemos proveer los siguientes Bienes de conformidad con los documentos de licitación y de acuerdo con el Plan de Entrega y Cumplimiento establecido en el Anexo I comprometiéndonos a que estos Bienes cumplen a cabalidad con las Especificaciones Técnicas y requerimientos del Pliego de Bases y Condiciones: Cable de control multipolar de 10x2,5 mm2; Sistema Portátil de Ensayos y Localizador de Fallas para cables Subterráneos de Distribución; Reconectador trifásico 800 A - 24 Kv; Barra de cobre de 10 x80 mm (de 6 metros).

(c) El precio total de nuestra Oferta se indica en la Lista de Precios, incluidos los tributos o gravámenes (cuando correspondieran).

(d) Nuestra oferta se mantendrá vigente por un período de ciento veinte **(120)** días contados a partir de la fecha y hora de apertura de la etapa competitiva. Esta oferta nos obligará y podrá ser aceptada en cualquier momento antes de la expiración de dicho período;

(e) Entendemos que esta oferta, junto con su debida aceptación por escrito incluida en la notificación de adjudicación, constituirán una obligación contractual entre nosotros, hasta que el contrato formal haya sido perfeccionado por las partes;

(f) Entendemos que la Convocante tiene el derecho de cancelar o declarar desierta la Licitación rechazar todas las ofertas en cualquier momento con anterioridad a la adjudicación del Contrato, conforme con lo dispuesto en los artículos 30 y 31 de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, sin que por ello incurra en responsabilidad alguna frente a los Oferentes;

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Lic. GLADYS LA VERA
Secretaria General

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

SAS
PARAGUAY S.A.

(g) Declaramos que hemos verificado toda la documentación que compone nuestra oferta y conocemos el contenido de los mismos, incluso de aquellos gestionados por terceros para nosotros, y autorizamos a la Convocante a confirmar la información por nosotros suministrada en nuestra oferta, a través de cualquier fuente pública o privada de información.

(h) En caso de bienes no proveídos desde el territorio nacional (a ser importados), se deberá indicar que en caso de resultar adjudicatario de la Licitación, los datos del(os) beneficiario(s) del extranjero, de la Carta de Crédito Irrevocable:

Nombre: **SAS PARAGUAY S.A.**
Dirección: **Overava N° 280 c/ Avda. Santísima Trinidad**

Ciudad/País: **Asunción - Paraguay**

Número de Fax:. **021-611 921**

E-mail: santiagoabente@sas.com.py

(i) Origen de los bienes ofrecidos: Brasil; Alemania; Australia y Perú.

(j) Se indica, además, el flete a ser utilizado para el transporte del Suministro: Terrestre, Aéreo y Marítimo.

Nombre: Santiago Abente Saralegui. En calidad de presidente.

Firma:_____
Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Debidamente autorizado para firmar la oferta por y en nombre de: SAS PARAGUAY S.A.

El día 17 del mes octubre del año 2014.

VISTO - AUDITORIA INTERNA
[illegible] Nº 21909/03
[illegible] análisis detallado de su contenido

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

Lic. [illegible] CLAVERA
[illegible]

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Licitación

Formulario de Lista de Precios de los Bienes y Servicios Conexos

A-2 Bienes Proveídos desde el Territorio Nacional

LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL SBE ANDE Nº 1047/2014

Lote 10 Moneda: Guaraníes

Nombre del oferente: **SAS PARAGUAY S.A.**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Ítem	Código de Catálogo	Descripción	Porcentaje de Origen Nacional	Procedencia	Marca	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Precio Unitario (IVA incluido y otros tributos, gravámenes, derechos de aduanas y flete, Puesto en Depósitod de ANDE) x Unidad de Medida	Precio Total Col.9xCol.10
1	39121619-015	Reconectador trifasico 800 A - 24 kV	0%	Australia	Noja Power	Unidad	Unidad	10	101.046.000	1.010.460.000
Precio Total IVA incluido hasta el Depósito en la ciudad de Asunción y/o alrededores hasta un radio de 30 km., contados a partir de los límites de la ciudad de Asunción (incluido flete):										1.010.460.000

Precio Total del Suministro (en letras): Guaraníes IVA incluido Un mil diez millones cuatrocientos sesenta mil.-

Obs.: Conforme a lo indicado en el Decreto del Poder Ejecutivo Nº 1107/2014, se prohíbe la utilización de decimales en los precios unitarios y totales.

Nombre: Santiago Abente Saralegui En calidad de: presidente

Firma: Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Debidamente autorizado para firmar la oferta por y en nombre de SAS PARAGUAY S.A.

El día 17 del mes de octubre de2014.

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

VISTO - AUDITORIA INTERNA
Art. 54º - Decreto Nº 21609/03
No implica análisis detallado de su contenido

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

9

000009

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
EE.TT. Nº 02.34.29
RECONECTADOR TRIFÁSCO PARA
LÍNEAS DE MEDIA TENSIÓN TIPO ESTACIÓN

000031

PLANILLA DE DATOS GARANTIZADOS

						EE.TT. 02.34.29	GARANTIZADO
Lote, según Lista de Bienes del Pliego correspondiente							Aclarar
Ítem, según Lista de Bienes del Pliego correspondiente							Aclarar
DESCRIPCIÓN (Hoja 1/7)							
MARCA						Aclarar	NOJA POWER
FABRICANTE						Aclarar	NOJA POWER
MODELO						Aclarar	OSM27-310
PROCEDENCIA						Aclarar	AUSTRALIA
NORMA DE FABRICACIÓN						ANSI C37.60	ANSI C37.60
3	CONDICIONES DE SERVICIO	Apto para funcionar con las condiciones de instalación según ítem 3.1 de las Especificaciones				Sí	Sí
		Apto para funcionar con caracteristicas ambientales según ítem 3.2 de las Especificaciones				Sí	Sí
		Apto para funcionar con las caracteristicas de la red según ítem 3.3 de las Especificaciones				Sí	Sí
4	CARACTERÍSTICAS DEL EQUIPO	Caracteristicas eléctricas	Tipo, de acuerdo al número de fases			Trifásico	Trifásico
			Tensión nominal, valor eficaz (kV)			≥ 27	27
			Tensión soportada en seco a frecuencia industrial, 1 minuto, valor eficaz (kV)			≥ 60	60
			Tensión soportada bajo lluvia a frecuencia industrial, 10 segundos, valor eficaz (kV)			≥ 50	50
			Tensión soportada de implso atmosférico, valor de cresta (kV)			≥ 150	150
			Frecuencia nominal (Hz)			50	50
			Corriente nominal en servicio continuo, valor eficaz (A)			≥ 800	800
			Poder nominal de corte simétrico en cortocircuito, valor eficaz (kA)			≥ 16	16 kA *(3 seg)
			Poder nominal de corte asimétrico en cortocircuito, valor eficaz (kA)			≥40	40
		Caracteristicas constructivas	Tipo de accionamiento de los polos			Magnético	Magnético
			Corte del arco			En vacío	En vacío
			Incluir todas las herramientas especiales y accesorios para su instalación, operación y mantenimiento			Sí	Sí
			Medio de aislación			Resina cicloalifática / Gas SF6	Resina
			Aislación en resina cicloalifática	Construcción		3 polos sustituibles individualmente	SI
				Caracteristicas del material de la envolvente		Según ítem 4.2.5.3./4/5 de estas especificaciones	Según ítem 4.2.5.3./4/5 de estas especificaciones
				Material de la carcasa		Aluminio / Aleación de aluminio / Acero inoxidable / con pintura resistente a la intemperie	Acero inoxidable con pintura resistente a la intemperie

Lic. Brunilda E. Fernández F.
Auditor

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
EE.TT. Nº 02.34.29
RECONECTADOR TRIFÁSCO PARA
LÍNEAS DE MEDIA TENSIÓN TIPO ESTACIÓN

000032

PLANILLA DE DATOS GARANTIZADOS

Lote, según Lista de Bienes del Pliego correspondiente								Aclarar
Ítem, según Lista de Bienes del Pliego correspondiente								Aclarar
DESCRIPCIÓN (Hoja 2/7)							**EE.TT. 02.34.29**	**GARANTIZADO**
4	CARACTERÍSTICAS DEL EQUIPO	Características constructivas	Aislación en gas SF6	Construcción			Según ítem 4.2.6.1. de estas Especificaciones	NO aplica
				Material del tanque			Aluminio / Aleación de aluminio / Acero inoxidable /con pintura resistente a la interperie	NO aplica
				Tipo de tanque			Sellado / No sellado	NO aplica
				Cuenta con dispositivo de alivio de sobrepresiones			Sí	NO aplica
				Cuenta con válvulas para llenado y vaciado del gas (reconectador con tanque no sellado)			s	NO aplica
				Material de los Aisladores pasantes			Resina cicloalifática / Goma silicona	NO aplica
			Bornes de conexión del equipo a la línea		Tipo		NEMA, 4 orificios	NEMA2 o Tipo Tunel
					Material		Cobre / Aleación de cobre	Aleación de Cobre
					Tratamiento superficial		Estañados	Estañados
			Borne de conexión de la carcasa o tanque a tierra		Rango de secciones (mm2)		25-70	25-70
					Identificado con símbolo		Sí	SI
			Cuenta con cáncamos para izamiento				Según ítem 4.2.9 de estas Especificaciones	SI
		Características de funcionamiento	Operación	Operado en forma local y remota			Según ítem 4.3.1.1/2 de estas Especificaciones	SI
				Operar en forma automática			Según ítem 4.3.1.3 de estas Especificaciones	SI
				Modo de apertura			Tripolar	Tripolar
			Secuencia de maniobras hasta bloqueo		Nº de aperturas		≥ 4	4
					Nº de reconexiones		≥ 3	3
			Endurancia mecánica y eléctrica (maniobras de cierre- apertura)		Con corriente nominal		≥ 10000	30000
					Sin carga		≥ 10000	30000
					Curvas de Nº de aperturas x corrientes interrumpidas		Aclarar	70 operaciones a cte cortocircuito maxima 16kA. Detalle en manual de usuario
			Medio de extinción de arco				Vacío	Vacío
			Mecanismo de mando del accionamiento trifásico				Actuador magnético bi-estable	Actuador magnético bi-estable
			Mecanismo de apertura manual y bloqueo mecánico				Según ítem 4.3.6 de estas Especificaciones	SI
		Accesorios	Indicador visual de estado Abierto / Cerrado				Verde (Abierto) y rojo (Cerrado)	SI

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

Lic. ORACIO ALVEZ
Gerente General

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
EE.TT. Nº 02.34.29
RECONECTADOR TRIFÁSCO PARA
LÍNEAS DE MEDIA TENSIÓN TIPO ESTACIÓN

000033

PLANILLA DE DATOS GARANTIZADOS

Lote, según Lista de Bienes del Pliego correspondiente							Aclarar
Ítem, según Lista de Bienes del Pliego correspondiente							Aclarar
DESCRIPCIÓN (Hoja 3/7)						EE.TT. 02.34.29	GARANTIZADO
4	CARACTERÍSTICAS DEL EQUIPO	Accesorios	Sensores o Transformadores de corriente	Cantidad mínima		3 (1 por polo)	3
				Tipo		Sensor / Transformador	Transformador
				Clase de precisión mínima		1	1
				Instalación		Integrados al equipo	Integrados al equipo
				Cuenta con dispositivo de cortocircuito del secundario (transformador de corriente)		Sí	SI
			Sensores de tensión	Cantidad		3 (1 por polo)	6 (1 por bushing)
				Tipo		Resistivo / Capacitivo	Capacitivo
				Clase de precisión mínima		5	5
				Instalación		Integrados al equipo	Integrados al equipo
				Ubicación		Lado fuente	Ambos Lados
			Estructura soporte	Confección		Según ítem 4.4.4.1/2 de estas Especificaciones	Según ítem 4.4.4.1/2 de estas Especificaciones
				Galvanizado en caliente	Cada muestra (menor valor) y todas las muestras (mayor Valor) en µ m	Sí	SI
					Fundición y forja de hierro y de acero, herrajes en gral., planchuelas y arandelas cuadradas (µm)	≥ (75 a 85)	≥ (75 a 85)
					Pernos, tornillos, bulones, pasadores, tuercas y arandelas (µ m)	≥ (45 a 55)	≥ (45 a 55)
				Masa de cinc: ver por ensayo magnético		Según la Norma ISO 2178	SI
				Se adjunta los planos de dichas estructuras		Según ítem 4.4.4.5 de estas Especificaciones	SI
				Borne para conexión a tierra (mm2)		25 a 70	25 a 70
			Nº de soportes para montaje de descargadores de sobretensión, correspondientes a bornes de salida			3	6
		Tablero de Control	Constitución			Según ítem 4.5 de estas especificaciones	Según ítem 4.5 de estas especificaciones
		Gabinete de control electrónico	Grado de protección			≥ IP 55	IP66
			Cuenta con resistencia anti-condensación			Sí	SI
			Cuenta con toma de alimentación de 220 Vac ± 10%			Según ítem 4.6.4 de estas Especificaciones	SI
			Cuenta con borne de puesta a tierra			Sí	SI
		Control electrónico	Procesador			Digital	DIGITAL
			Arquitectura			Modular	MODULAR
			Pantalla con iluminación propia			Sí	SI
			Alimentación principal: Suministrada de la sala de			220 ± 10%	220 ± 10%

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
EE.TT. Nº 02.34.29
RECONECTADOR TRIFÁSCO PARA
LÍNEAS DE MEDIA TENSIÓN TIPO ESTACIÓN

000034

PLANILLA DE DATOS GARANTIZADOS

										Aclarar
Lote, según Lista de Bienes del Pliego correspondiente										Aclarar
Ítem, según Lista de Bienes del Pliego correspondiente										Aclarar
DESCRIPCIÓN (Hoja 4/7)									EE.TT. 02.34.29	GARANTIZADO
4	CARACTERÍSTICAS DEL EQUIPO	Control electrónico	Alimentación opcional: Suministrada de la sala de control (Vdc)						110 ± 10%	110 ± 10% (opcional)
			Alimentación auxiliar: Batería propia y respectivo cargador, autonomía (horas)						≥ 10	48
			Funciones	Protección	Disparo por sobrecorriente de fase				Sí	Sí
					Disparo por sobrecorriente de tierra				Sí	Sí
					Disparo por falla sensible a tierra				Sí	Sí
					Disparo por sobretensión / subtensión				Sí	Sí
					Disparo por sobrefrecuencia / subfrecuencia				Sí	Sí
					Disparo por sobrecorriente con tiempo definido				Sí	Sí
					Disparo instantáneo por sobrecorriente de fase y de tierra				Sí	Sí
					Disparo por detección de conductor suelto				Sí	
					Bloqueo de disparo por sobrecorriente de tierra y falla sensible a tierra				Sí	Sí
					Restricción de disparo por corriente de inserción (inrush)				Sí	Sí
					Restricción de disparo por toma de carga en frío (Cold load pickup)				Sí	Sí
					Modo de trabajo en línea viva				Sí	Sí
					Modo direccional				Sí	Sí
				Características de operación tiempo vs. Corriente		Moderadamente inversa			Sí	Sí
						Inversa			Sí	Sí
						Muy inversa			Sí	Sí
						Extremadamente Inversa			Sí	Sí
				Funciones varias	Inhibición de mando remoto				Sí	Sí
					Retardo de cierre para comando local				Sí	Sí
					Indicación de tablero de control abierto				Sí	Sí
					Alarma por baja presión de gas SF6				Sí	NO APLICA
				Medición y registros	Tensión				Sí	Sí
					Corriente				Sí	Sí
					Factor de potencia, por fase y trifásico				Sí	Sí
					Potencia activa, por fase y trifásica				Sí	Sí
					Potencia reactiva, por fase y trifásica				Sí	Sí
					Frecuencia				Sí	Sí

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

Lic. [illegible]
Secretaria General

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
EE.TT. Nº 02.34.29
RECONECTADOR TRIFÁSCO PARA
LÍNEAS DE MEDIA TENSIÓN TIPO ESTACIÓN

000035

PLANILLA DE DATOS GARANTIZADOS

Lote, según Lista de Bienes del Pliego correspondiente									Aclarar
Ítem, según Lista de Bienes del Pliego correspondiente									Aclarar
DESCRIPCIÓN (Hoja 5/7)								EE.TT. 02.34.29	GARANTIZADO
4	CARACTERÍSTICAS DEL EQUIPO	Control electrónico	Funciones	Medición y registros	Registro de valores	Corriente máxima de fase y de tierra		Sí	Sí
						Potencia activa máxima, por fase y trifásica		Sí	Sí
						Potencia reactiva máxima, por fase y trifásica		Sí	Sí
						Energía activa, por fase y trifásica		Sí	Sí
						Energía reactiva, por fase y trifásica		Sí	Sí
						Registros incluyen fecha y hora del evento		Sí	Sí
						Intervalo de integración para registros de corrientes y potencias, rango mínimo de programación (minutos)		5 a 15	1 a 120
					Registro de magnitudes de perfil de carga	Registro de perfil de corriente de fase y de tierra		Sí	Sí
						Registro de perfil de tensión		Sí	Sí
						Registro de perfil de factor de potencia, por fase y trifásico		Sí	Sí
						Registro de perfil fr potencia activa, por fase y trifásica		Sí	Sí
						Registro de perfil de potencia reactiva, pro fase y trifásica		Sí	Sí
						Capacidad de almacenamiento suficiente para registrar 10 canales por un periodo de 7 días con intervalo de muestreo de 15 minutos		Sí	Sí
					Registro de eventos, como mínimo	Apertura por Disparo automático		Sí	Sí
						Reconexión automática		Sí	Sí
						Bloqueo en posición "abierto"		Sí	Sí
						Cierre por comando remoto y local		Sí	Sí
						Apertura por comando remoto y local		Sí	Sí
						Alarmas para límites programables de tensión, corriente y potencias		Sí	Sí
						Reset por conexión exitosa (falla despejada)		Sí	Sí
						Capacidad mínima de almacenamiento		90 eventos	10000
					Almacenamiento de registros, parámetros de ajuste y programación			Memoria no volátil, configurable en modo circular	SI

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Lic. C[illegible]
Secretaria General

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
EE.TT. Nº 02.34.29
RECONECTADOR TRIFÁSCO PARA
LÍNEAS DE MEDIA TENSIÓN TIPO ESTACIÓN

000036

PLANILLA DE DATOS GARANTIZADOS

							Aclarar
Lote, según Lista de Bienes del Pliego correspondiente							Aclarar
Ítem, según Lista de Bienes del Pliego correspondiente							Aclarar
DESCRIPCIÓN (Hoja 6/7)						EE.TT. 02.34.29	GARANTIZADO
4	CARACTERÍSTICAS DEL EQUIPO	Funciones	Otras características y accesorios del control electrónico		Características de magnitudes registradas y de los parámetros	Según ítem 4.7.5.6.1 de estas Especificaciones	Sí
					Contador digital de maniobras	Sí	Sí
					Reloj con autonomía de 100 h	Sí	48hr
					Seguridad: Niveles accesibles	≥ 2	2
					Botones para cierre y apertura	Verde (Apertura) y Rojo (Cierre)	SI
			Comunicación local y remota		Puerto de comunicación local frontal	Puerto RS - 232, DB9 / Puerto USB	Puerto USB
					Puerto de comunicación remota	Puerto RS - 232, DB9	Puerto RS - 232, DB9
					Puerto Ethernet RJ45 para cable FTP	Opcional	Puerto Ethernet RJ45
					Puerto fibra óptica (remota)	Opcional	Opcional
			Protocolos		Protocolo de comunicación soportado por el puerto de comunicación remota	IEC60870-5-101 e IEC60870-5-104, DNP3.0 y MODBUS	IEC60870-5-101 e IEC60870-5-104, DNP3.0
					Protocolo IEC61850 del bus de estación (interfase 6 de la norma IEC61850-5)	Opcional	Opcional
					Protocolo DNP TCP/IP nivel 2	Opcional	Incluido
					Protocolo de gestión de relés debe admitir direccionamiento	Según ítem 4.7.5.8.3 de estas Especificaciones	SI
					Velocidad de transferencia serial (kB/s)	1,2 a 115	SI
					Velocidad de transferencia puerto ethernet (10 Mbps a 1 Gbps)	Opcional	10 Mbps
					Suministrar mapas de memorias d comunic. , de los diferentes protocolos	Sí	SI
			Borneras		Para la salida de las 3 medidas de corrientes de fase (Nº)	6	NO, medicion y borneras para uso interno del equipo
					Para la entrada de la alimentación principal de 220 Vac ±10%, desd la fuente externa (Nº)	2	2
					Para la entrada de la alimentación opcional de 110 Vdc ±10%, desde la fuente externa (Nº)	2	Opcional
					Para señales externas (Nº)	8	8
					Para órdenes remotas de apertura (2) y cierre (2) del reconectador (Nº)	4	4
					Para señal de apertura por falla de máxima corriente (discriminándose la operación normal)	1	1
					Identificación: con esquema de conexiado en el	Sí	Si

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Redes

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
EE.TT. Nº 02.34.29
RECONECTADOR TRIFÁSCO PARA
LÍNEAS DE MEDIA TENSIÓN TIPO ESTACIÓN

000037

PLANILLA DE DATOS GARANTIZADOS

Lote, según Lista de Bienes del Pliego correspondiente						Aclarar
Ítem, según Lista de Bienes del Pliego correspondiente						Aclarar
DESCRIPCIÓN (Hoja 7/7)					**EE.TT. 02.34.29**	**GARANTIZADO**
4	CARACTERÍSTICAS DEL EQUIPO	Marcación	Placa de características		Según ítem 4.8.1 de estas especificaciones	Según ítem 4.8.1 de estas especificaciones
			Identificación de partes removibles		Según ítem 4.8.2 de estas especificaciones	Según ítem 4.8.2 de estas especificaciones
			Bornes de conexión de puesta a tierra		Sí	Sí
			Bornes primarios: Identificados externamente		Sí	Sí
6	ALCANCE DEL SUMINISTRO	Programas	Sofware para PC		Según ítem 6.1.1./a de estas especificaciones	Según ítem 6.1.1./a de estas especificaciones
			Manuales de usuario		Según ítem 6.1.1./b de estas especificaciones	Según ítem 6.1.1./b de estas especificaciones
			Otros ítems (si aplicable)		Aclarar, en observaciones	
		Repuestos	Tablero de control, según ítems 4.5, 4.6 y 4.7 de estas Especificaciones (de acuerdo al PBC)		Aclarar, cantidad	Se recomiendala adquisición de 1 control completo de repuesto
			Otros repuestos (si aplicable)		Aclarar, en observaciones	No aplica
		Accesorios	Estructura soporte, según ítem 6.3.1 de estas Especificaciones (de acuerdo al PBC)		Aclarar, cantidad	Incluye estructura de montaje a poste
			Para carga y descarga del gas SF6 (reconectador con aislación en SF6 con tanque no selladao) (de acuerdo al PBC)		Aclarar, cantidad	no aplica
			otros accesorios (si aplicable)		Aclarar , en observaciones	
		Capacitación			Según ítem 6.4.1 de estas especificaciones	Según ítem 6.4.1 de estas especificaciones
7	EMBALAJE		Embalaje		Según ítem 7.1 de estas especificaciones	Según ítem 7.1 de estas especificaciones
			Marcación del embalaje		Según ítem 7.2 de estas especificaciones	Según ítem 7.2 de estas especificaciones
OBSERVACIONES						

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

Lic. GRACIELA [illegible]
Secretaria C.A.T.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
EE.TT. Nº 02.34.29
RECONECTADOR TRIFÁSCO PARA
LÍNEAS DE MEDIA TENSIÓN TIPO ESTACIÓN

PLANILLA DE ENSAYOS DE TIPO

Lote, según Lista de Bienes del Pliego correspondiente								Aclarar
Ítem, según Lista de Bienes del Pliego correspondiente								Aclarar
EE.TT. 02.34.29						GARANTIZADO		
DESCRIPCIÓN (Hoja 1/1)						Laboratorio en el cual se realizó el ensayo	Número de certificado	Valores satisfactorios (SÍ/NO)
5	ENSAYOS DE TIPO	Protocolos de Ensayos de Tipo adjuntados, Cláusula Norma ANSI C37.60 - 2003 y Otros	Ensayos aplicables al reconectador		Ensayo de tensión soportada de impulso atmosférico (Cláusula 6.2.1.1)	KEMA	1054-12 V1	SI
					Ensayo de Tensión soportada a frecuencia industrial, en seco y bajo lluvia (Cláusula 6.2.1.2)	KEMA	1054-12 V1	SI
					Ensayo de maniobra con carga (Cláusula 6.3.2.1)	KEMA	TIC 2101-12 V1	SI
					Ensayo de maniobra con carga de cables y líneas en vacío (Cláusula 6.3.2.2)	KEMA	TIC 2101-12 V1	SI
					Ensayo de corte (maniobra automática) (Cláusula 6.5.2)	KEMA	TIC 2101-12 V1	SI
					Ensayo de secuencia de maniobras (Cláusula 6.5.4)	KEMA	TIC 2101-12 V1	SI
					Ensayo de corriente mínima de disparo (cláusula 6.6)	UniQuest	UniQuest 01280	SI
					Ensayo de descargas parciales,para reconectadores con aislación en resina cicloalifática (Cláusula 6.7)	NOJA POWER LAB	NOJA-224-00; UQ OSM 27-12-800	SI
					Ensayo de radiointerferencia, para reconectadores con aislación en gas SF6 (Cláusula 6.8)	NA	NA	NA
					Ensayo de corriente de corta duración (Cláusula 6.9)	KEMA	TIC 2101-12 V1	SI
					Ensayo de elevación de temperatura (Cláusula 6.10)	KEMA	TIC 1055-12 V1	SI
					Ensayo de verificaión de las características tiempo corriente (Cláusula 6.11)	NOJA POWER LAB	NOJA-208-01	SI
					Ensayo de endurancia mecánica (Cláusula 6.12)	KEMA	TIC 2101-12 V1	SI
					Ensayo a la pintura espesor y adherencia	ESKOM KIPTS	KIPTS 22-31-2013	SI
					Ensayos a los aisladores de resina cicloalifáticos	ESKOM KIPTS	KIPTS 22-31-2013	SI
			Ensayos aplicables al control electrónico		Ensayo de tensión soportada de impulso para el control electrónico (Cláusula 6.13)	EMC Technologies	M090924A	SI
					Ensayo de Ensayo de inmunidad frente a los transitorios oscilatorios y a los transitorios rápisdos (Cláusula 6.13.1)	EMC Technologies	M090924A	SI
					Ensayo de actuación simulada de descargador de sobretensión (Cláusula 6.13.1)	TCA	TCA 102691	SI
				Aplicables a la estructura	Ensayo de calidad de cibncado (ASTM A 123 Y ASTM A 153)	C-INDUSTRIALS	IGC/TH/616/12	SI

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

NOJA POWER

Quality Endorsed Company
ISO9001 :2008 No. 862

NOJA Power Switchgear Pty Ltd
A.C.N. 099 412 807
16 Archimedes Place
Murarrie Qld 4172
Australia
Tel : + 61 7 3907 8777
Fax : + 61 7 3399 6777
Email : sales@nojapower.com.au
Web : www.nojapower.com.au

Autorización del Fabricante

Fecha: 17 de octubre de 2014.

LPI (SBE) ANDE N° 1047/2014 - "Adquisición de Instrumentos, Equipos y accesorios para Distribución"

A: Administración Nacional de Electricidad

POR CUANTO
Nosotros NOJA POWER SWITCHGEAR como fabricantes oficiales de reconectadores OSM, con fábricas ubicadas en 17 Archimedes Place, MURARRIE 4172, Brisbane, Australia, mediante el presente instrumento autorizamos a SAS PARAGUAY S.A., cito en Overava N° 280 c/ Avda. Santísima Trinidad, a presentar una oferta con el solo propósito *de* suministrar los siguientes Bienes de fabricación nuestra, reconectador OSM27 y control RC10, y a posteriormente firmar el Contrato.
Por este medio extendemos nuestro aval y plena garantía, conforme a la Cláusula 28 de las Condiciones Generales del Contrato, respecto a los bienes ofrecidos por la firma antes mencionada.

Firma:

Nombre: Neil O'Sullivan

Cargo: Director General

NOJA POWER SWITCHGEAR PTY LTD A.C.N. 099 412 807 THE COMMON SEAL OF

Fechado en el día 17 de octubre de 2014.

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

000096

SAS
PARAGUAY S.A.

Fecha: 17 de octubre de 2014.

LPI (SBE) ANDE N° 1047/2014 - "Adquisición de Instrumentos, Equipos y accesorios para Distribución"

A: Administración Nacional de Electricidad

Plan de Entrega y Cumplimiento

Descripción	Unidad de Medida	Presentación	Única Entrega en días calendario hasta
Todos los Lotes	unidad	Unidad	90 días

El plazo para la entrega será computado del siguiente modo:

a) *Para bienes No proveídos desde el territorio nacional(a ser importados):* a partir de la apertura de la carta de crédito irrevocable.

b) *Para bienes proveídos desde el territorio nacional:* a partir de la firma del contrato.

Lugar de Entrega establecido: Los bienes deberán ser entregados en los Depósitos de la ANDE en la ciudad de Asunción, cuya dirección es Avda. Boggiani y Facundo Machain, y/o alrededores hasta un radio de 30 Km., contados a partir de los límites de la ciudad de Asunción.

.....
Santiago Abente Saralegui
Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Lic. GRACIELA [illegible]
Secretaria General

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

SAS
PARAGUAY S.A.

Declaración jurada por la que el oferente garantiza que no se encuentra involucrado en prácticas que violen los derechos de los niños, niñas y adolescentes referentes al trabajo infantil, estipulados en la constitución nacional, los convenios 138 y 182 de la organización internacional del trabajo (OIT), el código del trabajo, el código de la niñez y la adolescencia, demás leyes y normativas vigentes en la República del Paraguay.

Asunción, 17 de octubre de 2014.

Señores
Administración Nacional de Electricidad
Presente

REf.: **LPI (SBE) ANDE N° 1047/2014 - "Adquisición de Instrumentos, Equipos y accesorios para Distribución"**
ID: 280.452

De mi/nuestra consideración:
La empresa SAS PARAGUAY S.A, con RUC 80047349-3,en su calidad de oferente del llamado de referencia , por medio de su representante legal Santiago Abente Saralegui, con cedula de identidad N° 440620, formula la presente DECLARACIÓN BAJO FE DE JURAMENTO.

1. QUE no emplea en forma directa ni indirecta a niños, niñas y adolescentes en tipos de labores consideradas como Trabajos Prohibidos y en particular 'TRABAJO INFANTIL PELIGROSO" de conformidad a lo dispuesto en el Art. 125 del Código del Trabajo, el Art. 54 del Código de la Niñez y la Adolescencia y el Decreto No 4951/05 que reglamenta la Ley 1657/01.

2. QUE, en caso de tomar conocimiento de alguna conducta que se aparte de las disposiciones citadas precedentemente y que involucre a nuestros proveedores de bienes y servicios que componen la cadena de producción y comercialización de lo ofertado, denunciare/mes ese hecho ante la instancia pertinente, de conformidad a lo dispuesto en el Artículo 5 del Código de la Niñez y la Adolescencia.

3. QUE en el caso de que emplee/mes adolescentes se hará de conformidad a lo que establece el Código del Trabajo y el Código de la Niñez y de la Adolescencia, sus disposiciones concordantes y complementaria salvaguardando todos los derechos y garantías del mismo, teniendo presente las obligaciones que como empleador/es me/nos competen.

RECONOCEMOS QUE cualquier violación a esta Declaración facultará a la Convocante a descalificamos durante la etapa de evaluación de ofertas y/o rescindir el contrato respectivo cualquiera sea su etapa de ejecución, de conformidad a la forma establecida en el artículo 59 de la Ley 2051/03. En estos casos reconozco que no tendré derecho a reembolso de gastos ni a indemnización alguna y seré pasible de la aplicación del procedimiento para imposición de sanciones previsto en la ley 2051/03, independientemente de las demás responsabilidades que pudieran generar.

Atentamente, Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

.....
Santiago Abente Saralegui

(1)En el caso de que emplee/mes adolescentes trabajadores/as entre 14 y 17 años, adjunto/amos copia del Registro del Adolescente Trabajador/a, de conformidad a lo que establece el Artículo 55 del Código de la Niñez y la Adolescencia.
El presente texto no podrá ser modificado ni alterado, siendo de carácter formal su presentación.
En caso de corresponder, marque aquí con una X.

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proc. de Distribución

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

SAS
PARAGUAY S.A.

Declaración Jurada de conformidad con los Documentos de la Licitación

A: Administración Nacional de Electricidad (ANDE)

Licitación Pública Internacional (SBE) ANDE N° 1047/2014
Descripción del llamado:**"Adquisición de Instrumentos, Equipos y accesorios para Distribución"**
ID: 280.452

Yo/Nosotros Santiago Abente Saralegui, en representación de la firma SAS PARAGUAY S.A., quien suscribe/n, declaro/amos Bajo Fe de Juramento lo siguiente:

(a) Que hemos obtenido los Documentos de la licitación (Pliego de Bases y Condiciones, Adendas, Aclaratorias realizadas a través del Sistema de Subasta a la baja Electrónica) y demás documentos que forman parte de los mismos) directamente del Portal de la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (www.contrataciones.gov.py).

(b) Hemos examinado dichos documentos de licitación y aceptamos y no tenemos objeción alguna a los procedimientos, requerimientos y condiciones en ellos establecidos.

.....
Santiago Abente Saralegui
Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy de Distribución

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD
A N D E

DIRECCIONES
AV. ESPAÑA 1268
TELEFONOS 222713/16 – 21 001/20
CASILLA DE CORREO 604
TELEGRAFICA ANDE
TELEX: 22072 ANDE PY
TELEFAX: (591-21) 200513

LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL ANDE Nº 1047/2014

Subasta a la Baja Electrónica

"ADQUISICION DE INSTRUMENTOS, EQUIPOS Y ACCESORIOS PARA DISTRIBUCION"

ADENDA Nº 1

Asunción, 26 de setiembre de 2014

AL OFERENTE:

Señor(es)

Con relación al Lote 6, ítems 1 y 2, Interruptor trip. de 24 kV – 1250 A y 2500 A respectivamente:

- Sobre el punto 7.3 de las Especificaciones Técnicas DOM-EQ-023/2009 y DD/MED/I06/2013, que se refiere a repuestos: NO APLICA.

Les saludamos muy atentamente,

ANDE

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

Lic. CRISTINA VERA
Secretaria

ANDE
PRESIDENCIA

RESOLUCION P/CP/Nº 3130/2014

POR LA QUE SE ADJUDICA PARCIALMENTE LA LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL ANDE - SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA (SBE) Nº 1047/2014, PARA ADQUISICIÓN DE INSTRUMENTOS, EQUIPOS Y ACCESORIOS PARA DISTRIBUCIÓN, A LAS FIRMAS PIRO´Y S.A. - (LOTE 2), TECNO ELECTRIC S.A. - (LOTE 3), SIEMI S.R.L. - (LOTE 5) Y SAS PARAGUAY S.A. - (LOTE 10).

Asunción, 27 de noviembre de 2014

VISTO: La Licitación Pública Internacional ANDE - Subasta a la Baja Electrónica (SBE) Nº 1047/2014, para Adquisición de Instrumentos, Equipos y Accesorios para Distribución, cuyo Llamado fue autorizado por Resolución P/CP/Nº 2911/2014 de la Presidencia de la ANDE; y

CONSIDERANDO: Que la Dirección de Contrataciones Públicas, en su carácter de Unidad Operativa de Contratación (UOC), en base a los antecedentes, fundamenta:

Que presentaron ofertas cinco firmas, según Acta de Sesión Pública Virtual, SBE ID Nº 280452 de fecha 17 de octubre de 2014;

Que presentaron sobres de ofertas cinco firmas, según Acta N° 142/2014 de fecha 21 de octubre de 2014;

Que del estudio comparativo de las ofertas, realizado por el Comité de Evaluación designado por Resolución de la Presidencia P/N° 35380 de fecha 6 de octubre de 2014, resulta conveniente adjudicar parcialmente la Licitación Pública Internacional a las firmas Piro´y S.A. - (Lote 2), Tecno Electric S.A. - (Lote 3), Siemi S.R.L. - (Lote 5) y SAS Paraguay S.A. - (Lote 10), por cumplir con todos los requisitos exigidos en el Pliego de Bases y Condiciones y ser sus ofertas económicamente ventajosas para la ANDE;

Que el Comité de Evaluación sugiere Declarar Desiertos los Lotes 1, 6, 8, 9 y 12, debido a que no se cuenta con ofertas en dichos lotes y los Lotes 4, 7 y 11, por superar sustancialmente el costo estimado;

Que la Adjudicación propuesta por el Comité de Evaluación, está conforme en su totalidad al Art. 28º de la Ley Nº 2051/2003 de Contrataciones Públicas, concordante con el Art. 63° del Decreto N° 21909/2003, asimismo, la recomendación de Declarar Desiertos los Lotes mencionados, en atención a lo señalado por el Comité de Evaluación, conforme al Art. 30º Inc. a) y c), de la referida Ley;

Que el procedimiento utilizado se ajusta a cuanto determina el Art. 27°, inciso i) de la Carta Orgánica de la ANDE, modificada por el Art. 16° de la Ley N° 2199/2003;

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

ANDE
PRESIDENCIA

RESOLUCION P/CP/Nº 3130/2014 - Pág. 2

Por tanto, en uso de sus atribuciones,

EL PRESIDENTE DE LA ANDE
RESUELVE:

1. Adjudicar parcialmente la Licitación Pública Internacional ANDE - Subasta a la Baja Electrónica (SBE) Nº 1047/2014, para Adquisición de Instrumentos, Equipos y Accesorios para Distribución, según el siguiente detalle:

1.1 A Piro´y S.A. :

Lote 2:

Item	Descripción	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Cantidad	Precio Unitario G (IVA incluido)	Precio Total G (IVA incluido)
1	Cable de control multipolar de 10 x 2,5 mm2	Conduspar	Brasil	metro	2.500	18.372	45.930.000

por un monto total de G 45.930.000 (cuarenta y cinco millones novecientos treinta mil guaraníes), IVA incluido.

1.2 A Tecno Electric S.A.:

Lote 3:

Item	Descripción	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Cantidad	Precio Unitario G (IVA incluido)	Precio Total G (IVA incluido)
1	Sistema portátil de ensayos y localizador de fallas para cables subterráneos de distribución	BAUR	Austria	Unidad	1	353.890.650	353.890.650

por un monto total de G 353.890.650 (trescientos cincuenta y tres millones ochocientos noventa mil seiscientos cincuenta guaraníes), IVA incluido.

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Dir. de Proy. de Distribución

ANDE
PRESIDENCIA

RESOLUCION P/CP/Nº 3130/2014 - Pág. 3

1.3 A SIEMI S.R.L.:

Lote 5:

Item	Descripción	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Cantidad (1)	Precio Unitario FOB-USD (2)	Seguros, fletes y otros gastos por la totalidad USD (3)	Precio Total CIP-USD (1x2+3)
1	Descargador tipo estación 24 kV, 10 kA	Disas	Turquía	Unidad	30	991,41	1.049,14	30.791,44
2	Capacitor tipo estación de 200 kVAr 13,8 kV	Kondas	Turquía	Unidad	60	620,19	1.312,42	38.523,82
3	Capacitor tipo estación de 500 kVAr 13,8 kV	Kondas	Turquía	Unidad	50	1.105,67	1.949,91	57.233,41
Total								**126.548,67**

por un monto total CIP Asunción USD 126.548,67 (ciento veintiséis mil quinientos cuarenta y ocho dólares de los Estados Unidos de América, con 67/100).

- Forma de pago: Mediante Carta de Crédito Irrevocable

1.4 A SAS Paraguay S.A.:

Lote 10:

Item	Descripción	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Cantidad	Precio Unitario G (IVA incluido)	Precio Total G (IVA incluido)
1	Reconectador trifasico 800 A – 24 kV	Noja Power	Australia	Unidad	10	101.046.000	1.010.460.000

por un monto total de G 1.010.460.000 (un mil diez millones cuatrocientos sesenta mil guaraníes), IVA incluido.

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

La MISIÓN DE LA ANDE es satisfacer las necesidades de energía eléctrica del país y actuar en el sector eléctrico regional, con responsabilidad social y ambiental y excelencia en la administración y el servicio, para contribuir al desarrollo del Paraguay y al bienestar de su población.

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

ANDE
PRESIDENCIA

RESOLUCION P/CP/Nº 3130/2014 - Pág. 4

2. Declarar Desiertos los Lotes 1, 6, 8, 9 y 12, debido a que no se cuenta con ofertas en dichos lotes y los Lotes 4, 7 y 11, por superar sustancialmente el costo estimado.

3. Encargar a la Dirección de Contrataciones Públicas, a la Dirección de Distribución y a la Gerencia Financiera a proseguir con los trámites pertinentes, de conformidad a las disposiciones vigentes.

4. Comunicar a quienes corresponda.

Ing. Víctor Romero Solís
Presidente

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución

Lic. [illegible] VERA
Secretaria General

ANDE

ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD
DIRECCION DE CONTRATACIONES PÚBLICAS
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIÓN

NOTA UOC/DCN/ANDE/N°920/2014

Asunción, 27 de noviembre de 2014

Señores
SAS Paraguay S.A.
Overava 280 c/ Avda. Santísima Trinidad
Teléfono: 611-921
Asunción, Paraguay

De nuestra consideración:

Nos dirigimos a ustedes, con relación a su oferta presentada en fecha 21 de octubre de 2014 inherente a la Licitación Pública Internacional ANDE – Subasta a la Baja Electrónica N° 1047/2014 "Adquisición de Instrumentos, Equipos y Accesorios para Distribución".

En base a lo expuesto, cumplimos en informarles que esta Administración a través de la Resolución P/CP/N° 3130/2014 de fecha 27 de noviembre de 2014, resolvió adjudicar la mencionada Licitación de la siguiente manera:

- A Piro´y S.A.: Lote 2.
- A Tecno Electric S.A.: Lote 3
- A Siemi S.R.L.: Lote 5
- A SAS Paraguay S.A.: Lote 10

Asimismo, les comunicamos que fueron Declarados Desiertos los Lotes 1, 4, 6, 7, 8, 9, 11 y 12.

Por consiguiente, solicitamos la presentación de la Constancia de estar inscripta en el Sistema de Información de Proveedores del Estado (SIPE). Los documentos que no se encuentran activos deberán ser presentados en copias debidamente autenticadas por Escribano Público en el Departamento de Contratos, Segundo Piso – Oficina 218; a fin de proseguir con los trámites pertinentes para la suscripción del contrato teniendo en cuenta el plazo establecido en el artículo 36 de la Ley 2051/2003.

En relación a la Garantía de Mantenimiento de Oferta, será requerida la prórroga de la misma, en caso de ser necesaria.

Hacemos propicia la ocasión para saludarles muy atentamente.

Heddy Carolina Alegre A.
Directora de Contrataciones Públicas

DCP / UOC * Unidad Operativa de Contratación * ANDE

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

Santiago Abente Saralegui
Presidente
SAS PARAGUAY S.A.

SU LOGO : LICITACIONES – ANDE
SU NÚMERO DE FAX : 0212172320

Nº	OTRO FACSIMIL	HORA DE INICIO	DURACION	MODO	PAGINAS	RESULTADO
01	SAS IMP.Y REP.	27 NOV. 16:26	00'42	TRANS	01	OK

Confirmada C/ Belen Coronel

APAGAR REPORTE, PRESIONE 'MENU' #04.
SELECCIONE OFF USANDO '+' O '-'.

Tel. 217 2056 – 217 2443 – Fax. 211 781 – e-mail: dcp@ande.gov.py
Ing. José L. González C.
Div. de Proy. de Distribución